
**CANADIAN BROADCAST STANDARDS COUNCIL
QUEBEC REGIONAL COUNCIL**

TQS re *Dieu reçoit*

(CBSC Decision 98/99-0402+)

Decided June 23, 1999

P. Audet (Chair), Y. Chouinard (Vice-Chair), R. Cohen (*ad hoc*),
S. Gouin, P.-L. Smith and P. Tancred

THE FACTS

Dieu reçoit is a comedy show with a *religious* satirical theme, which is evident from the show's title. Intended as a weekly program, it made its debut on Télévision Quatre Saisons (TQS) (Montreal) on February 16, 1999 and, as matters evolved, it ceased to be broadcast after April 23.

The show is set in "Heaven", as it might be popularly conceived, namely, atop white fluffy clouds and with the Pearly Gates at its entrance. The counterpoint to this classic setting is quickly evidenced, however, by scenes of a bouncer standing guard at the Pearly Gates, a busy receptionist taking messages for God, and the depiction of God himself as a scrawny-looking administrator with glasses and a mustache. The show follows a talk/variety format in which, among other things, God plays host to a weekly special guest, who is brought to Heaven following a humourously staged death which occurs at the beginning of the show. God entertains his guest by bringing back "on stage" famous deceased artists, by giving a tour of Heaven and by showing scenes of life on Earth, as it was, as it is now and as it would be if certain events were to happen, on his "oracle" viewing screen.

The show's humour is deeply rooted in Quebec culture, history and politics, and, as the foregoing descriptions attest, it pokes constant fun at religion in general and the Catholic religion in particular. On February 16, *Dieu reçoit* included the following dialogue [a more complete transcription of that show is available in Appendix A]:

Ange: Ah, Dieu, votre fils Jésus, il est complètement soul.

Dieu: Encore!

Ange: C'est pas de sa faute. Chaque fois qu'il boit de l'eau, ça se change en vin.

Dieu: Mais il peut boire du lait.

Ange: Ça se change en Bailey's.

[English translation, added after initial publication]

Angel: Uh, God, your son Jesus, he's totally drunk.

God: Again!

Angel: It's not his fault. Every time he drinks water, it turns into wine.

God: But he can drink milk.

Angel: It turns into Bailey's.

The February 16 episode also included the following skit depicting Sunday morning mass as such a popular event that a doorman has to turn parishioners away, advising them to return the following Sunday, once the Church has reached its maximum capacity. In this skit, the priest enters with great fanfare, tossing what appear to be communion hosts into the crowd. The dialogue was as follows:

Une voix: Directement de la paroisse Saint-Narcisse de Fleurimont, c'est la messe du dimanche avec votre curé le Père Massicotte.

Père: Merci. Merci beaucoup. Y a-tu du monde dans la salle icitte à soir?

Tous: OUI !

Père: À vous tous, le Christ ouvre son coeur, lui qui est venu pour nous sauver. L'abbé Marsan aussi est venu, mais ce n'est pas pour nous sauver, c'est pour jouer de l'orgue! L'abbé Marsan. [Musique d'orgue]

Père: Chers paroissiens, chères paroissiennes, chers petits paroissiaux, ça vous est-tu déjà arrivé, vous autres, d'être bien, bien tentés de faire quelque chose qui allait à l'encontre de vos valeurs morales? C'est ce qui est arrivé à notre Seigneur Jésus. Un jour qu'il marchait dans le désert, par un soleil chaud et brûlant, le diable l'interpelle et lui dit: * Jésus, veux-tu de la 15?+ Le Seigneur a résisté même s'il commençait à faire des cloches dans le visage. C'est d'ailleurs ce qu'on a appelé les fameuses cloches de Jérusalem. Le Seigneur a résisté car il avait la foi. [Chantant] Il est grand mystère de la foi. ... Amen. ... [buvant de la coupe] Santé, tout le monde.

Avoir foi en Jésus, c'est aussi avoir foi en la vie éternelle. Il est rassurant de penser que le Seigneur a dit: Heureux les simples d'esprit, car le royaume de Dieu vous appartient. Le Parlement aussi. C'est dans cet esprit d'ouverture et de générosité que le Seigneur a également dit: * Laissez venir à moi les petits enfants.+ Parabole qui a été mal interprétée par certains de mes collègues. OK, elle est rough, elle est rough... Mais je l'ai bénie avant de la dire!

En guise de sermon, j'aimerais vous réciter l'évangile selon Saint Luc. [Musique solennelle] Mais non, quelque chose de plus funky, avec un peu de... tu sais, là? AH! [en chantant]

C'est en r'venant de Jérusalem
 J'ai vu des Romains
 2-3 Égyptiens,
 Des Nazaréens.
 Puis Jésus dans l'coin
 Cloué sur la croix
 Ça fait pas mal aux doigts
 Et les 2 larrons
 J'sais plus trop leur nom.
 Marie-Madeleine
 Elle avait en d'la peine.

La passion du Christ je vais la raconter.
 Ça a pourtant bien commencé.
 Deux gros barbus se joignent à Jésus.
 Ils sentent la morue
 Puis là ça se peut plus,
 Ils sont prêts à croire
 N'importe quelle histoire.
 Du moment qu'ils mangent
 Le reste ça s'arrange.
 Envoie le vin fin
 Fait multiplier les pains
 Puis change l'eau en vin.
 Ensemble ils sont partis prêcher.
 C'est pas loin qu'la chicane a pogné,
 Jésus il est hot;
 Le monde il capote,
 Les juifs sont jaloux
 Les Romains itou.

[Retour à la prose] Sur le mont des oliviers, ce soir-là, le barbu prêchait à des milliers de personnes. C'est alors que Jésus s'est approché et lui a dit: « Jean-Marc, tasse-toi de là, c'est ma place! » Jésus prit le pain, rendit grâce, le donna à ses disciples en disant: « Ceci est mon corps, livré pour vous, en 30 minutes c'est garanti! »

Jésus était sur la croix alors que Marie-Madeleine lui frottait les pieds. Jésus lui dit: "Marie-Madeleine, cesse de me frotter les pieds; tu es rendu à l'os!" "Seigneur, je ne te frotte pas les pieds, je shine le clou!"

[En chantant] Voilà, cette messe est terminée. Merci. Merci beaucoup.

[English translation, added after initial publication]

A voice: Live from the parish of Saint-Narcisse of Fleurimont, it's Sunday mass with your priest, Father Massicotte.

Father: Thank you. Thank you very much. Is everyone here in the room tonight?

All: YES!

Father: To all of you, Christ opens his heart, he who came to save us. Father Abbot Marsan has also come, but it's not to save us, it's to play the organ! Father Abbot Marsan. [organ musique] Dear parishioners, young and old, have you ever been very tempted to do something that goes against your moral values? That's what happened to our Lord Jesus. One day he was walking in the desert, under a burning hot sun, the devil called to him and said: "Jesus, do you want an SPF 15?" The Lord resisted even though his face started to blister. That's what we call the famous Jerusalem bells [in French this is a play on words: the word "cloche" means "bell" and the word "cloque" means "blister", but is sometimes mispronounced as "cloche"]. The Lord resisted because he had faith. [singing] It's the great mystery of faith. ... Amen. ... [drinking from the cup] To your health, everyone.

To have faith in Jesus is also to have faith in eternal life. It is reassuring to think that the Lord said: Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven. Parliament as well. It is in that spirit of openness and generosity that the Lord also said: "Let the little children come to me". A parable that has been misinterpreted by some of my colleagues. Okay, that's tough, that's tough ... But I blessed it before I said it.

As my sermon, I would like to recite the gospel according to Saint Luke. [solemn music] No, something a bit more funky, with a little bit of ... you know? AH!

[singing]

When returning from Jerusalem

I saw Romans
 2-3 Egyptians
 Some Nazarenes
 And Jesus in the corner
 Nailed to the cross
 It didn't hurt his fingers
 And the 2 thieves
 I don't remember their names
 Mary Magdalene
 She was grieving
 I recount the passion of Christ
 It has already started
 Two big bearded fellows joined with Jesus
 They smelled like cod
 But there it could be
 They were ready to believe
 Almost any story.
 From the moment that they ate
 The rest fell into place.
 Send fine wine
 Multiply the bread
 And change water into wine.
 Together they went to preach.
 They hadn't gone far when they started to bicker,
 Jesus is hot;
 He's taking over,
 The Jews are jealous
 The Romans are too.

[resumes speaking] On the Mount of Olives, that night, the bearded man preached to thousands of people. It was then that Jesus approached him and said: "John-Mark, pack it up, this is my spot!" Jesus took the bread, said grace, gave it to his disciples saying: "This is my body, delivered to you in 30 minutes or it's free!"

Jesus was on the cross when Mary Magdalene rubbed his feet. Jesus said to her: "Mary Magdalene, stop rubbing my feet; you're wearing them down to the bone!" "Lord, I'm not rubbing your feet, I'm polishing the nail!"

[singing] There, this mass is finished. Thank you. Thank you very much.

The following (February 23) episode contained the following dialogue [a more complete transcript is provided in Appendix A]:

Une Voix: Avis à tous les Anges, voici Dieu.

[Applaudissements]

Dieu: Ça va bien, mes anges?

Anges [les spectateurs]: Oui.

Dieu: Moi, j'ai un petit peu de misère.

Anges [les spectateurs]: Ohhh.

Dieu: Ah oui, ah oui, ah oui. Je regarde les humains puis je les trouve arriérés. Ah oui, ah oui, ah oui. À l'église catholique, tu as le Vatican qui se prononce contre l'homosexualité. Voyons donc ! C'est comme Patrick Roy parler contre les goalers. Le Pape, il s'est mis riche avec la Bible; j'ai jamais eu une maudit cenne de droits d'auteur là-dessus.

[English translation, added after initial publication]

A voice: Notice to all angels, here is God.

[Applause]

God: Is it going well, my angels?

Angels [the spectators]: Yes.

God: I'm having a bit of trouble.

Angels [the spectators]: Ohhh.

God: Oh yes, oh yes, oh yes. I'm watching the humans and I'm finding them a bit backwards. Oh yes, oh yes, oh yes. In the Catholic Church, you have the Vatican speaking out against homosexuality. Come on! It's like Patrick Roy speaking against goalies. The Pope, he's gotten rich off the Bible; I've never received one damn cent of copyright for it.

The Letters of Complaint

This is perhaps the first occasion on which the Council has received *numerous* letters of complaint *prior* to the first broadcast of a show. The Council assumes that many of those people were reacting to media reports about the show's upcoming debut and were outraged by the reported premise of the show. The Council responded to these complaints with an explanation of the fact that its mandate requires the actual broadcast of a program *before* the CBSC can become involved. There is not, in fact, any body, governmental (such as the CRTC) or private (such as the CBSC) which has the mandate to intervene with respect to an *anticipated* broadcast. As the Ontario Regional Council stated, in its recent decision in *CITY-TV re Fashion Television (Adult Film Stars Photo Shoot)* (CBSC Decision 97/98-1261, June 17, 1999):

The CBSC's mandate is one of *responsiveness* to public complaints and not censorship by way of anticipation of potential Code breaches. In the event of the expression of concern by one or more members of the public, the CBSC will become involved in the resolution of a complaint; however, it will always await such a complaint before becoming involved in a programming issue. In that sense, therefore, members of the public should be aware that *all* programming *will* escape the notice of the CBSC (or the CRTC, which operates on the same basis) unless and until it becomes the subject of a written complaint. Canadian society is, on balance, far better served that way.

The point is that Canadian broadcasting oversight procedures do not include censorship of programming prior to its broadcast. Broadcasters choose their programming in light of the standards they have agreed to abide by. It is only where there are concerns raised regarding something that *has been* broadcast that the Council will become involved. As stated in *CILQ-FM re the Howard Stern Show* (CBSC Decision 97/98-0487, 488, 504 and 535, February 20, 1998):

It is neither the role nor duty of the Canadian Broadcast Standards Council to tell Canadians what they can or cannot see and hear on their radios and television sets. In the aftermath of the first Stern decision, those who have in various fora accused the Council of attempting to act as a censor, have missed the point of the Council's *raison d'être*.

The CBSC has been assigned the responsibility to assess, on the basis of complaints by the public, whether its member radio and television stations have in fact adhered to the standards

and practices which the broadcasters themselves have adopted as acceptable codes of conduct. Whether or not CBSC decisions, either in favour of, or against its broadcast members, are unpopular with the industry or the general public is not at issue.

Consequently, in accordance with the system, *Dieu reçoit* was broadcast as scheduled and, predictably, complaints began to pour in to the CRTC and CBSC from various church groups and religious organizations as well as private citizens. The Council opened a total of 500 files with respect to *Dieu reçoit*, many of which contained petitions. In all, over 14,000 persons, either individually or collectively, registered their opposition to the show, more than had ever complained to the CBSC about any single program.

In accordance with CBSC procedure, each complaint was forwarded to the broadcaster for response. Due, however, to the great quantity of complaints received by the Council in a short period of time, each of the steps in the “dialogue phase” (which includes the response from the CRTC and the CBSC to complainants, the remittance of the complaints to the broadcaster and the broadcaster’s response to each complaint) cumulatively took far more time than would normally be the case. In fact, the flood of complaints was such that TQS was still responding to complaints about the show at the “dialogue phase” *after* they had removed the program from the air. As a result, at least in part, only 10 files, representing 118 complainants, contained Ruling Requests that their complaint be adjudicated by the CBSC's Quebec Regional Council.

While pertinent excerpts from some of these letters of complaint can be found in Appendix B, the Council notes that the overwhelming majority of the complainants expressed concern over the blasphemous content of the program. In the words of one complainant, as an example:

[Translation] From the first to the last minute of this program, the religion of a segment of Quebec’s population is systematically held up to ridicule. Not only does this constitute a lack of respect towards a segment of the population characterised by their religion (an attitude which approximates anti-Semitism and other ideologies which have been rejected by civilised society) but it also, and especially, constitutes a discriminatory attitude and a violation of the fundamental right, guaranteed by the Charter of Rights and Freedoms, to practice the religion of our choice without being discriminated against on this basis.

Another important theme of the complaints revolved around the argument that “[translation] had this program targeted Muslims, Mohammedans or Jews there would have been a serious public outcry.”

In addition to the above-noted concerns regarding the substance of the show, some complainants also complained about the early hour at which the show was broadcast, thereby making it accessible to children, to be an aggravating factor.

The Broadcaster's Response

Prior to its decision to remove the show from its programming schedule, TQS's Vice-President, Communications, responded to each complaint with following:

[Translation] First of all, permit me to note that we have considered various legal opinions and precedent setting decisions on similar issues. Based on this information, we believe that *Dieu reçoit* respects the regulations as well as the *Code of Ethics* of the Canadian Association of Broadcasters.

Notwithstanding, in response to the various concerns which have been brought to our attention, we have decided to make certain changes. We will ensure that the next six episodes do not include any content that may unduly disparage the beliefs of certain people. Moreover, the time slot for the last six episodes will be changed to Fridays at 10:30 p.m. from its original time slot of 7 p.m. on Tuesdays. Finally, from now on, an advisory will be broadcast at the beginning of every episode in order to warn viewers that while the content of the show is intended to be humourous, some may find the show's content offensive.

It was not the intention of either TQS or the producers of the show to attack anyone's beliefs or convictions. We endorse the principles underlying the Charter of Rights and Freedoms and we hope that the rescheduling and greater vigilance regarding the show's content will achieve the delicate balance between the competing values and freedoms enshrined therein.

Once the decision was made to remove the show from the programming schedule, the broadcaster began to respond to complainants with the following short letter:

The CBSC has forwarded your letter expressing concern regarding the program *Dieu reçoit* broadcast on TQS.

Please note that the program is no longer broadcast as of last April 23rd.

We thank you for making your concerns known to us.

THE DECISION

The CBSC's Quebec Regional Council considered the complaint under the human rights provision of the *Code of Ethics* of the Canadian Association of Broadcasters (CAB). This provision reads as follows:

CAB Code of Ethics, Clause 2 (Human Rights)

Recognizing that every person has a right to full and equal recognition and to enjoy certain fundamental rights and freedoms, broadcasters shall endeavour to ensure, to the best of their ability, that their programming contains no abusive or discriminatory material or comment which is based on matters of race, national or ethnic origin, colour, religion, age, sex, marital status or physical or mental handicap.

The Regional Council members viewed tapes of the programs in question and reviewed all of the correspondence. The Council did not find that the broadcasts in question violate the Code provision cited above.

The Content of the Program

The main concern regarding *Dieu reçoit* is that the show is blasphemous. For many complainants, the inevitable result of such a characterisation of the program is that a human rights violation must have occurred. There is, however, more to the issue than this and the Council does not share the view that a link *necessarily* exists between the existence of blasphemy and a violation of the human rights provision of the *Code of Ethics*. In *Comedy Network re Bill Maher Special* (CBSC Decision 97/98-0560, July 28, 1998), the CBSC's first decision dealing with the issue of blasphemy head on, the Ontario Regional Council stated:

"Blasphemy" is defined by the *Oxford English Dictionary* as "Profane speaking of God or sacred things; impious irreverence." The adjective "profane" is itself defined as "Characterized by disregard or contempt of sacred things; irreverent, blasphemous; impious, irreligious, wicked." Finally, "irreverence" is defined as "disrespect to a person or things held sacred or worthy of honour."

It may be that the Church has a strict and conservative view or definition of the foregoing words but it is not such definitions which the CBSC considers applicable in defining broadcast standards. For that purpose, the Council begins, as always, with the principle that freedom of expression is the basis of broadcaster entitlements. Indeed, since the adoption of the *Charter of Rights and Freedoms*, it is at the root of all Canadian speech. Article 2(b) of the *Charter* provides that "freedom of thought, belief, opinion and expression, including freedom of the press and other media of communication" are fundamental attributes of Canadian society.

... [T]he CBSC considers that blasphemy alone would not be sufficient to constitute a violation of the *CAB Code of Ethics*. It would need to be *hateful*, not merely irreverent, comment, *abusively discriminatory*, not merely impious or irreligious. At this point in the 20th century, the CBSC expects that comedians are entitled to question tradition and to tickle formal and possibly outdated values without finding themselves, for that reason alone, exceeding Canadian broadcast standards.

The Council did not consider that any of the jokes in the Bill Maher special "attain[ed] a level which could be characterized as disdainful, much less hateful." The Council noted that "There is undeniably a level of irreverence but it is light-hearted, not heavy-handed. It is flippant and casual but not disrespectful."

More recently in, *CFNY-FM re Humble & Fred ("Danger Boy on a Cross")* (CBSC Decision 97/98-0644, February 3, 1999), the Council found that the entire concept of a mock crucifixion in the days leading up to Easter "was irreverent and possibly even in bad taste" but did not breach the Code. The Council stated

Religion is not, after all, immune from farce, sarcasm or parody. The issue to determine is whether the barb has become a poison arrow, and whether, in other words, the humoristic device has stepped over the farcical threshold and into the bitter and nasty territory of abusively discriminatory comment. Disrespectful and even apparently harsh words *may* be on the safe side of that threshold despite the sensitivity of the listener of the same religious persuasion or even the listener who is sympathetically inclined. The Council considers that, broadly speaking, gibes and parodies which are directed *ad religionem* are likelier to pass the test than those which are *ad personam* on the basis of religion although, even in the latter case, they must amount to *abusively* discriminatory comment on that account to fail the test.

In this case, the Council finds that the humour in *Dieu reçoit* is undeniably irreverent, certainly impious and arguably, at times, in bad taste. It is casual and flippant with respect to certain traditional Catholic practices, even as to the undeified appearance and nature of God. It is not, however, in the Council's view, at any time, bitter, nasty, disdainful or hateful about Catholicism and certainly *never* about individuals on the basis of their religion. Accordingly, the Council does not find that a breach of Clause 2 of the *CAB Code of Ethics* has occurred in this case.

Christianity vs. Other Faiths

In light of some of the comments made in the complaints, the Council considers it appropriate to note that, in coming to the above conclusion, the Council has *not* considered the mocking of certain attitudes, traditions or practices of the Christian faith, and Catholicism in particular, as any less serious than the mocking of any other faith or religion. In this regard, the Council notes the comments of the Ontario Regional Council in the *CFNY-FM* case referred to above:

In almost all cases which have come before the CBSC as the result of a public complaint, the religion in question has been a Christian religion, whether Protestant or Catholic. This may result from the case that Christianity in its broadest sense is the dominant religion in Canada, therefore, the religion best known to the population and the one which would be likeliest to be publicly parodied. Quite simply, the parodying of less representative religions may not reach the lowest familiarity level of a broad enough segment of the population to "work" with the target audience.

It does not in the end matter *why* this is the case since the principles established in the various CBSC decisions on the subject would be as applicable to *any* religious group. What matters ultimately relates to the clash of the right of freedom of speech and the right of broadcast audiences to be free from abusively discriminatory comment on the basis of religion, as well as other grounds enumerated in Clause 2 of the *CAB Code of Ethics*.

Any careful review of the jurisprudence of the Canadian Broadcast Standards Council will immediately reveal that it has been as substantively protective of any religious, ethnic, linguistic, national or cultural group as any other or, when appropriate in the other direction, as willing to permit justifiable (that is, non-abusive) discriminatory comment regarding any religious, ethnic, linguistic, national or cultural group as any other. The CBSC's issues are

always treated at the underlying macro level and not at a micro level associated with any religious, ethnic, linguistic, national or cultural group.

Scheduling

The Council notes that numerous complainants were very concerned about the accessibility of this program to children. In *CITY-TV re Ed the Sock* (CBSC Decision 9495-0100, August 23, 1995), the CBSC had its first opportunity to examine issues of principle relating to the watershed hour. The Ontario Regional Council there observed, among other things, that

In its literal sense, [the watershed], of course, denotes the line separating waters flowing into different rivers or river basins. Popularly, the term has been applied to threshold issues but the literal meaning of the word gives the best visual sense of programming falling on one side or the other of a defined line, in this case a time line. Programming seen as suitable for children and families falls on the early side of the line; programming targeted primarily for adults falls on the late side of the line. It should be noted that the definition of that time line varies from country to country, from 8:30 p.m. in New Zealand to 10:30 p.m. in France. (Great Britain, Finland, South Africa and Australia all share the Canadian choice of 9:00 p.m. as the watershed.)

In Canada, the watershed was developed as a principal component of the 1993 *Violence Code*, establishing the hour *before which* no violent programming intended for adult audiences would be shown. Despite the establishment of the watershed for *that* purpose, the Council has reason to believe that broadcasters regularly consider this hour as a rough threshold for *other* types of adult programming. ...

In *CFMT-TV re an Episode of "The Simpsons"* (CBSC Decision 94/95-0082, August 18, 1995), the Ontario Regional Council elaborated on the significance of the watershed hour and the tendency for broadcasters to apply it not only to programming containing violent material intended for adult audiences but also programming containing other kinds of material deemed by the broadcaster to be more suitable for mature viewers.

There has been a tendency, since the introduction of the 9:00 pm watershed hour for everyone to treat that moment as the Great Divide. The community has tended to consider that *all* post-watershed programming falls into the "adults only" category and that *all* pre-watershed programming falls into the "suitable for *everyone*, including *young* children" category. Neither generalization is wholly accurate.

... [M]aterial broadcast in the early evening falls within "the rich broadcasting fare" mentioned above and should be vetted by parents as to its suitability in *their* homes.

In this case, the Council notes that TQS changed the show's time slot after the first two broadcasts in response to complaints it had received. Since then, the Council also notes that the show has been completely taken off the air. While the Council does not consider that the broadcaster erred in scheduling *Dieu rêçoit* at its original early evening time slot, it

does commend the broadcaster on its quick response to concerns raised about the scheduling of the controversial program.

As a final note in this connection, the CBSC has often observed that a broadcaster's decision to accede to the requests of viewers (or listeners) is a mark of its responsiveness to its market, not an admission of the breach of any broadcast standards. Even in circumstances where, as here, a program is *not* found to have exceeded the broadcasters' own common set of broadcast principles, its broadcaster may determine that its show would be better modified or even removed from the airwaves to accommodate the tastes of its audience. This neither adds to nor takes away from the Council's role as the independent arbiter regarding questions of compliance (or non-compliance) with the Codes which it administers.

Broadcaster Responsiveness

In addition to assessing the relevance of the Codes to the complaint, the CBSC always assesses the *responsiveness* of the broadcaster to the substance of the complaint. In this case, the Council considers that the broadcaster's response addressed fully and fairly all the issues raised by the complainant. Consequently, the broadcaster has not breached the Council's standard of responsiveness. Nothing more is required.

This decision is a public document upon its release by the Canadian Broadcast Standards Council. It may be reported, announced or read by the station against which the complaint had originally been made; however, in the case of a favourable decision, the station is under no obligation to announce the result.

Annexe A
Décision du CCNR 98/99-0402+
TQS concernant *Dieu reçoit*

Transcription de l'émission diffusée le 16 février 1999 :

Secrétaire [répondant au téléphone] : Le paradis, bonjour... Ah, c'est encore vous, votre sainteté. Oui, oui, un instant, je vais vous mettre en attente. [À Dieu] Dieu, vos messages, et vous avez le Pape sur la 2.

Dieu: Dis-lui que je vais le rappeler.

Secrétaire: Il dit que c'est urgent. Il a appelé à frais virés.

Dieu: Avec le cash qu'il fait, il m'appelle à frais virés, lui ! Hé, je te dis. [Prenant le téléphone] Oui, Jean-Paul.

Pape [avec un accent polonais]: Seigneur, je t'appelle pour te dire : non à la contraception; j'ai dit non à l'homosexualité; l'Église dit non à la beigne, à la costarde...

Dieu [à la secrétaire] : Bon, écoute, je vais le prendre à la fin de sa phrase dans 20 minutes.

Secrétaire: Vos messages.

Dieu: Merci.

Ange: Ah Dieu, voilà le dossier pour l'invité.

Une voix: Avis à tous les anges. Dieu recevra son invité dans quelques instants sur le nuage numéro 7.

Dieu: On va avoir du fun avec lui, tu peux descendre le chercher.

Ange: Ah, Dieu, votre fils Jésus, il est complètement soûl.

Dieu: Encore !

Ange: C'est pas de sa faute. Chaque fois qu'il boit de l'eau, ça se change en vin.

Dieu: Mais il peut boire du lait.

Ange: Ça change en Bailey's.

Dieu: J'irai lui parler tantôt. Tu t'occupes de l'invité ?

...

Une voix: À Montréal, le 16 février 1999, est décédé Guy A. Lepage, de son vrai, Serge Cadorette. Il laisse dans le deuil parents et amis et dans la joie la moitié du bottin de *L'Union des Artistes*.

Saint Pierre: Minute, ti-pète, tu t'en vas où comme ça ?

Guy: Tu es qui, toi ?

Saint Pierre: « Tu est qui toi » ! Je suis Saint Pierre, le doorman du ciel. Envoie, tes cartes.

Guy: Tu veux me carter ? Hé, innocent, j'ai bien plus que 18 ans, j'ai le double.

Saint Pierre: Je veux savoir si tu es vraiment Guy A. Lepage.

Guy: Tu est gros puis tu es laid.

Saint Pierre: Salut, Guy A. Excuses-moi, je fais mon travail. Bienvenue au Chic Paradis !

Une Voix: Directement de la planète Terre, accueillions Guy A. Lepage !

Guy: Hé, il y a du monde qui ont rien à faire au ciel. Hé gros-pète. Au fait, il est où Dieu ? (*Il s'assis.*) Est-ce que c'est vous, Dieu ?

Dieu: Non, c'est le père Fouras. Ça va mon Guy ?

Guy: Vous êtes exactement comme je vous imaginai.

Dieu: Ah oui, puis là ? (*Il enlève sa barbe, perruque et met ses lunettes.*)

Guy: J'aurais jamais pensé que Dieu c'était un petit brun laid, frisé, avec des moustaches.

Dieu: Oui monsieur. Et j'ai créé l'homme à mon image. Mon Guy, je suis bien content que tu sois venu.

Guy: Pas ben-ben le choix.

Dieu: Fais-toi-z-en pas, je te garderai pas ici longtemps.

Guy: Eh boy, ça vient-tu de l'Ontario, ça ? (*Ils boivent du vin*).

Dieu: Oui, on se refuse rien, hein ?

Guy: Vous savez recevoir.

Dieu: Guy A., je t'ai fait monter icitte parce que tu es trop baveux. Tu es baveux, tu es méchant, tu es vicieux... puis j'aime ça.

Guy: Moi aussi j'aime ça. Mais vous aussi, vous êtes baveux, puis hypocrite, puis chien, puis vicieux, puis...

Dieu: Voyons donc, comment ça ?

Guy: Franchement ! Le Rouanda, la Bosnie, Liza Frulla à la TV... c'est chien, ça ! C'est très, très chien.

Dieu: C'est très chien mais j'ai rien à voir là-dedans.

Guy: C'est facile à dire.

Dieu: Moi, je vous ai créé. Je vous ai donné une belle planète toute neuve avec l'eau chaude, l'eau courante puis tout ça, hein ? Puis en plus, c'était écrit sur le bail: aimez-vous les uns les autres; respectez la nature; ne peignez pas les boiseries. Vous avez tout sacré à terre.

Guy: On lit pas ça, nous autres, les petits caractères.

Dieu: C'est à vous autres de le lire. Une chance que j'ai le sens de l'humour.

Guy: Une autre affaire. Depuis quand vous avez le sens de l'humour, vous ?

Dieu: Voyons donc, avoue que j'ai le sens de l'humour : le maire Bourque deux fois. Elle est bonne en tabarouette.

Guy: Puis quand vous avez inventé l'éléphant, ça, c'est chien. Lui mettre une grosse bisoune de 80 livres à la place du nez. Je trouve ça très cocasse.

Dieu: On parlera pas des autres.

Guy: Oui, certainement, les noirs puis tout ça...

Dieu: Guy A., je vais te faire visiter le paradis. Ça te tentes-tu ?

Guy: Je veux dire, je suis pas obligé de rien acheter ? C'est pas comme un "Time Sharing" dans le Sud, là ? On visite puis c'est tout, là ? Vous, on peut-tu vous acheter ?

Dieu: Non, on peut pas acheter Dieu. Non, Dieu est à louer.

Guy: Guy Mongrain, sort de ce corps.

Dieu: Oui, sort de ce corps. On va te faire visiter ça. Hé gang, en attendant restez ici, mes beaux anges. Nous autres, on revient dans quelques minutes. En attendant, je vous laisse avec John Lennon.

...

Dieu: Dans cette aile-là, j'ai recréé toutes les plus belles plages des Antilles.

Guy: Avec des Jellyfish ?

Dieu: Oui, des gros. Ici, le secteur administratif. C'est d'ici que je gère le monde. Je vais te dire, c'est une maudite job.

Guy: Coup donc, Dieu, je vois juste des gars passer depuis tantôt. Il n'y a pas de filles ? C'est-tu parce que Gilbert Rozon s'en vient ?

Dieu: C'est parce que les femmes vivent plus longtemps que les hommes.

Guy: Bien, pourquoi ça ?

Dieu: Bien, parce que vous voulez pas leur donner l'équité salariale. Moi, je leur donne une couple d'année de plus pour se rattraper, hein ? Je te présente mon assistante.

Secrétaire: Enchanté, Monsieur Lepage.

Guy: Bonjour madame, je voudrais juste vous dire que je suis... Hé ! C'est le chien de Julie Snyder.

Dieu: Oui, c'est Zapette. Va jouer là-bas.

Guy: Envoye. (*Il donne un coup de pied au chien*) Va jouer avec Lassie.

Secrétaire: Dieu, le Pape est encore en train de vous parler.

Dieu: Laisse-le parler; il va pratiquer son français. Viens-t'en, Guy A., je vais te montrer mon bureau.

Guy: Avez-vous une bonne vue ?

Secrétaire: Monsieur Lepage, je tenais absolument à vous dire que votre voix est tellement moins fatigante dans la vie qu'à la télé.

Guy: Vous aussi, madame.

Dieu: Voilà !

Guy: C'est beau. C'est-tu Louise Deschâtelets qui à fait ça ? La petite voix fatigante, au fait, vous étiez peut-être pas obligé.

Dieu: On était "Back Order" sur les voix. J'avais le choix entre celle-là ou celle de Guy Fournier, fait que...

Guy: Ah, bon choix.

Dieu: Tu vois ça, Guy ? C'est tous les problèmes que j'ai à régler. Il y a rien que vous autres, les humains, qui m'en donnez des problèmes. Je regarde juste ici, la guerre au Rouanda. Attentat terroriste en Palestine. Putsch militaire en Amérique du Sud. Vous autres, les humains, vous avez évolué sur le plan technique, mais pour le reste, vous êtes demeurés des primates. L'homme c'est un singe avec des clés de char. Que c'est que tu fais-là ?

Guy: Hé, c'est quoi ça ? Simulation Virtuelle numéro 457, souveraineté du Québec ?

Dieu: Bien oui, ça, ça montre ce qui va se passer quand le Québec va être souverain.

Guy: Hein, quand ça ?

Dieu: 2001. Oui mais là, ça va faire du trouble. Il y a des villes du Québec qui vont vouloir rester dans le Canada, ça va être compliqué. Assis-toi, je vais te montrer ça.

Un Vidéo-clip, voyageurs dans un autre pays, sortant d'un autobus

1: Please don't shoot, I'm an American. I'm American. Look I have my passport. Oh God, don't shoot me.

2: Ne tirez pas, ne tirez pas monsieur. Je suis Française. Vous connaissez la France ? Merci, Merci.

3: Tirez pas, je suis Canadien. Je suis Canadien. En fait, je suis Québécois. Je suis les deux. Je vais vous expliquer. Avant c'était pas compliqué, j'étais Canadien. Mais là, ce qui est arrivé, c'est qu'il y a un an et demi, la Province où j'habite, le Québec, on a décidé de se séparer. Je suis devenu citoyen Québécois. Mais moi, j'habite à Ville Lasalle. Puis ce qui s'est passé c'est qu'à Ville Lasalle, ils ont décidé de faire la partition, pour se séparer du Québec pour redevenir une ville canadienne. Je me trouvais donc à habiter une ville canadienne, mais dans un pays québécois. Jusque-là, c'est simple, hein ? Mais... mais ce qui est arrivé, c'est que la rue où j'habite à Ville Lasalle, elle à décidé de se séparer de la ville pour redevenir québécois et c'est à ce moment-là que le bloc appartements où je reste - bien en maudit - à décidé de se séparer de la rue, qui elle s'était séparée de la ville qui avait fait la partition et qui s'était séparée de la province qui s'était séparée du Canada. Vous me suivez ? C'est correct, je veux juste savoir si vous me suivez. C'est parce que ça s'est pas arrêté là, parce que les gens de mon étage en haut, ils ont décidé, eux autres, de se séparer du bloc qui, lui, s'était séparé de la rue séparée de la ville séparée de la Province séparée du Canada. C'est à ce moment-là aussi que ma femme puis moi, on s'est séparés. Mais ça a pas rapport. Non ! Juste pour vous dire qu'actuellement, j'habite dans un étage québécois séparé d'un building canadien qui lui-même est séparé de la rue québécoise séparée

d'une ville canadienne séparée de la province québécoise séparée du Canada. Comprenez-vous ? Ah, puis tire donc. *Coup de feu.*

...

Dieu: Tu sais, Guy A., que j'ai été obligé de faire installer 85 000 caméras de surveillance pour vous checker sur la Terre ?

Guy: Vous êtes le Marc Béliveau du ciel.

Dieu: Sauf pour moi, j'ai pas fourré personne. Tiens, regard ça, il y en a partout... Il y en a partout. J'en ai mis 85 000 de même, pour checker. Je pensais envoyer mon fils pour voir s'il pouvait régler quelque chose, lever les péchés du monde.

Guy: Méchante brassée.

Dieu: Je pense que je vais laisser faire. Ils vont encore lui sacrer une volée. Non.

Guy: Vous devriez, les trous sont déjà faits. Mais moi, je comprends pas, vous êtes Dieu, vous pourriez faire ce que vous voulez. Je veux dire, moi, j'en profiterais. J'aimerais ça, moi, être Dieu.

Dieu: Tu es un Dieu.

Guy: Voyons, je suis pas un Dieu pantoute.

Dieu: Oui, tu es un Dieu.

Guy: Pantoute, quessé ça ? Je suis pas un Dieu.

Dieu: Oui, au Québec, les humoristes, c'est des dieux. Oui, il y a rien que ça qui marche au Québec, l'humour. Tout le monde se garroche là-dessus, l'humour. L'Église catholique, ils ont compris le truc, eux autres, regarde bien ça au 2, hein ?

Plusieurs personnes rentre dans un Église.

Doorman: 1-2-3-4-5-6. On arrête là. Revenez la semaine prochaine. Merci beaucoup, Dieu vous bénisse.

Une voix: Directement de la paroisse Saint-Narcisse de Fleurimont, c'est la messe du dimanche avec votre curé le Père Massicotte.

applaudissements c'est un genre de talk 'show'.

Père : Merci. Merci beaucoup. Y a-tu du monde dans la salle icitte à soir ?

Tous : OUI !

Père : À vous tous, le Christ ouvre son cœur, lui qui est venu pour nous sauver. L'abbé Marsan aussi est venu, mais ce n'est pas pour nous sauver, c'est pour jouer de l'orgue ! L'abbé Marsan. [musique d'orgue]

Père : Chers paroissiens, chères paroissiennes, chers petits paroissiaux, ça vous es-tu déjà arrivé, vous autres, d'être bien, bien tentés de faire quelque chose qui allait à l'encontre de vos valeurs morales ? C'est ce qui est arrivé à notre Seigneur Jésus. Un jour qu'il marchait dans le désert, par un soleil chaud et brûlant, le diable l'interpelle et lui dit : « Jésus, veux-tu de la 15 ? » Le Seigneur a résisté même s'il commençait à faire des cloches dans le visage. C'est d'ailleurs ce qu'on a appelé les fameuses cloches de Jérusalem. Le Seigneur a résisté car il avait la foi. [Chantant] Il est grand mystère de la foi. [...] Amen. [...] [buvant de la coupe] Santé, tout le monde.

Avoir foi en Jésus, c'est aussi avoir foi en la vie éternelle. Il est rassurant de penser que le Seigneur a dit: « Heureux les simples d'esprit, car le royaume de Dieu vous appartient. » Le Parlement aussi. C'est dans cet esprit d'ouverture et de générosité que le Seigneur a également dit: « Laissez venir à moi les petits enfants ». Parole qui a été mal interprétée par certains de mes collègues. OK, elle est rough, elle est rough [...] Mais je l'ai bénie avant de la dire !

En guise de sermon, j'aimerais vous réciter l'évangile selon saint Luc. [musique solennelle] Mais non, quelque chose de plus funky, avec un peu de... tu sais, là ? AH ! [en chantant]

C'est en r'venant de Jérusalem
J'ai vu des Romains
2-3 Égyptiens,
Des Nazaréens.
Puis Jésus dans l'coin
Cloué sur la croix
Ça fait pas mal aux doigts
Et les 2 larrons
J'sais plus trop leur nom.
Marie-Madeleine
Elle en avait d'la peine.
La passion du Christ je vais la raconter.
Ça a pourtant bien commencé.
Deux gros barbus
Se joignent à Jésus.
Ils sentent la morue
Puis là ça se peut plus,
Ils sont prêts à croire
N'importe quelle histoire.
Du moment qu'ils mangent
Le reste ça s'arrange.
Envoie le vin fin
Fait multiplier les pains
Puis change l'eau en vin.
Ensemble ils sont partis prêcher.
C'est pas loin qu'la chicane a pogné,
Jésus il est hot;
Le monde il capote,
Les Juifs sont jaloux
Les Romains itou.

[Retour à la prose] Sur le Mont des Oliviers, ce soir-là, le barbu prêchait à des milliers de personnes. C'est alors que Jésus s'est approché et lui a dit : « Jean-Marc, tasse-toi de là, c'est ma place ! » Jésus prit le pain, rendit grâce, le donna à ses disciples en disant : « Ceci est mon corps, livré pour vous, en 30 minutes c'est garanti ! »

Jésus était sur la croix alors que Marie-Madeleine lui frottait les pieds. Jésus lui dit : « Marie-Madeleine, cesse de me froter les pieds; tu es rendu à l'os ! » « Seigneur, je ne te frotes pas les pieds, je shine le clou ! »

[en chantant] Voilà, cette messe est terminée. Merci. Merci beaucoup.

Dieu: Ah bien, ton lift est arrivé. C'est le temps de redescendre, mon Guy.

Guy: C'est la première fois que je vois ça, un ange chauffeur de taxi.

Dieu: Prends le pas mal.

Secrétaire: Excusez-moi M. Lepage. On a un petit problème. On a égaré vos vêtements. Mais on a une solution de rechange.

Saint Pierre: Oui, Ghandi a proposé de vous passer son linge.

Guy: Merci.

Dieu: Bon, voilà, je te souhaite un bon retour sur Terre. Puis essaye d'être moins baveux.

Guy: Écoutez, on peut pas tout avoir.

Dieu: Ah, il y en a qui on tout, Céline Dion... Elle est belle, elle a du talent, elle est jeune.

Guy: Oui, mais elle couche avec René Angelil ! Quoique c'est peut-être la punition de René Angelil de coucher avec Céline Dion en tout cas... Il y en a qui aime ça, les spare ribs.

Dieu: Vas-y sinon, je te garde, Ok. Je te dis pas 'à bientôt'.

Guy: Je te dis pas rien.

Transcription de l'émission diffusée le 23 février 1999 :

Une voix: Avis à tous les Anges, voici Dieu.

applaudissements

Dieu: . Ça va bien, mes anges ?

Anges [les spectateurs]: Oui

Dieu: Moi, j'ai un petit peu de misère.

Anges [les spectateurs]: Ohhh

Dieu: Ah oui, ah oui, ah oui. Je regarde les humains puis je les trouve arriérés. Ah oui, ah oui, ah oui. À l'église catholique, tu as le Vatican qui se prononce contre l'homosexualité. Voyons donc ! C'est comme si Patrick Roy parlait contre les goalers. Le Pape, il s'est mis riche avec la Bible; j'ai jamais eu une maudite cenne de droits d'auteur là-dessus. En tous cas... mon invité d'aujourd'hui, c'est quelqu'un qui a beaucoup d'imagination. C'est un fou. *[rire]* Mais c'est un beau fou. On le regard mourir dans d'atroces souffrances.

...

Une voix: À Montréal est décédé Ghislain Tascherrau, auteur et comédien. Citoyen exemplaire, il allait à l'église à tous les jours, sauf les jours se terminant en "e" et en "i". Il donnait généreusement aux oeuvres de charité, ne buvait pas et ne consommait aucune drogue. Il laisse dans le deuil, famille et amis, ainsi que sa copine, Sylvain.

Une voix: Directement de la planète Terre, accueillons Ghislain Tascherrau !

Applaudissements

Dieu: Quel accueil.

Ghislain: C'est écoeurant.

Dieu: Eh bien, bienvenue au paradis.

Ghislain: Eh bien, de rien, de rien.

Dieu: Tu m'as emmener... *une bouteille de vin*

Ghislain: Oui, c'est ça.

Dieu: Où c'est que tu as pris ça ?

Ghislain: Ah bien, c'est du vin de messe. Ils vendent ça en montant; je vous en ai acheté une bouteille.

Dieu: Écoute, merci beaucoup, viens t'asseoir.

Ghislain: Ok, ok, ah, ça me fait tout drôle de...

Dieu: Non ! C'est parce que ça c'est ma place, ça.

Ghislain: Ah ! Ok. Vu que c'était à droite, je me suis dit : À droite de Dieu, c'est son fils; moi, je ne suis pas de la famille.

Dieu: C'est pas grave, le pouf c'est à toi. Le Lazy-Boy, c'est à moi.

Ghislain: C'est du bon, c'est du bon. Là, je me sens un petit peu mal. Juste avant qu'on parle d'avantage, je veux juste mettre une chose au clair. J'espère que ça vous a pas dérangé ce que Pierre Brassard a appelé le Pape, là.

Dieu: Ah, non, non, non. C'est pas parce que j'ai pas de respect pour le Pape. Mais j'ai trouvé ça drôle.

Ghislain: Je trouve qu'il faut quand-même le respecter, tu sais ? Un gars qui réussit à parler à Pierre Brassard, il faut le faire, il faut le faire.

Dieu: C'est vrai que c'est pas parce qu'il se promène en aquarium puis qu'il a une galette de sarrasin sur la tête qu'il faut rire de lui.

Ghislain: Non, mais ça aide, je trouve, ça aide.

Dieu: [*ils boivent du vin*] Longeuil ?

Ghislain: Oui, il a trempé dans le cherry blossom un peu, ça aide.

Dieu: Oui, c'est très bon. Hé. Je t'ai fait venir ici parce que je sais que tu as énormément d'idées, tu as bien de l'imagination. Puis j'aimerais ça, moi que tu m'aides, je le sais pas, à rendre l'univers un peu plus... je sais pas, un peu plus drôle, rendre ça un peu plus agréable. As-tu des idées ?

Ghislain: Bien oui... Première des choses, une affaire que je trouve un peu "chnu" dans votre création c'est le lever du soleil.

Dieu: Tu trouves pas ça beau ?

Ghislain: Bien... Ordinaire, ordinaire. Il me semble si c'était annoncé, je sais pas, par... excusez... les filles dans les matches de boxe qui annoncent les rondes avec une pancarte, en bikini... Il me semble que, même le bikini on pourrait peut-être s'en passer, il me semble que le lever du soleil serait plus vendeur.

Dieu: Tu penses que le monde irait mieux avec ça ?

Ghislain: Non, mais les gars se lèveraient bien plus de bonne heure, par exemple.

Dieu: Ah ouais, puis plus de bonne humeur aussi.

Ghislain: Il y a une affaire que je me demandais, moi. Pourquoi, moi, vous m'aviez fait frisé ? Je sais que j'ai poignée beaucoup, mais pourquoi vous m'aviez fait frisé ?

Dieu: Je m'excuse c'est parce qu'au début, je voulais te faire noir. Ça fait que je t'ai mis un morceau puis je me suis tanné en chemin finalement.

Ghislain: Ah, mais quand vous avez pensé de me faire noir, vous avez pas pensé commencer par un autre morceau, vous, en premier ?

Dieu: Ouais, à vrai dire, non. Mais il me semble que j'ai quand même été assez généreux dans ce secteur-là aussi.

Ghislain: Ouais, disons qu'en millimètres, c'est pas pire. Dans les trois chiffres à peu près.

Dieu: Ça donne un gros chiffre. Hé, merci tu es vraiment un être généreux. J'ai remarqué ça, tu es vraiment un être généreux.

Ghislain: Bien, juste avant que je meure, il y a une couple de jours, je regardais dehors... bien, vous savez comment j'aime ça regarder dehors, hein ? Puis-là, je voyais un clochard qui était là puis qui fouillait dans mes sacs de vidanges. Là, j'avoue que... Ça m'a fait de quoi, là. Ça m'a rendu vraiment triste puis... tellement triste que je suis sorti puis je suis allé mettre deux autres sacs de vidanges au chemin.

Dieu: Tu es vraiment lousse, hein ?

Ghislain: Ah oui, les vidanges, je suis pas attaché à ça.

Dieu: Ah, tu es lousse. C'est pas tout le monde qui ferait ça. Écoute, tu m'as amené un petit cadeau.

Ghislain: Oui, juste une petite affaire par exemple, je sais que c'est un petit cadeau, mais il y a juste la facture. Ça fait que vous me réglerez ça quand vous pouvez. J'ai pas la foi, mais j'ai confiance.

Dieu: Bien, j'ai un petit cadeau, moi aussi, pour toi. Je te le dis ! Écoute, y a-tu un artiste international, que tu aimes, un artiste qui a existé, qui n'existe plus maintenant,

que tu aimerais voir ? Je pourrais te le présenter en spectacle icitte tout de suite. Je sais pas, moi, Elvis, Vivaldi, Tchaïkovski... .

Ghislain: Non, j'ai quelqu'un.

Dieu: Janis Joplin ?

Ghislain: Non, mais pas loin, par exemple. C'est Sbinev Zigozinovitch. Oui, c'est un Polonais qui, au siècle dernier, est mort en Pologne dans l'anonymat le plus total.

C'était un mime formidable, écoute, ce gars-là tout seul, il pouvait mimer le Super Bowl rien que d'une main, c'était écoeurant. Vraiment génial, un grand artiste là, tu sais ?

Dieu: Je sais c'est qui, c'est... mettons que tu veux un mime.

Ghislain: Ah oui, un mime. Parce qu'il est écoeurant.

Dieu: Bon écoute, une promesse, c'est un promesse, hein ?

Ghislain: C'est pas un promesse d'ivrogne ?

Une voix: Dieu est fier de vous présenter cet artiste de réputation internationale Sbinev, Znig... Ginuz... Bisik. En tous cas, accueillons Sbinev !

Un mime apparaît

Ghislain: Hé, c'est Sbinev ! Hé, j'en reviens... oh, non pas la fleur ! La fleur ! C'est bon en maudit ! Ah le mur, il est écoeurant, le mur. Hé, un faux mur de même, c'est dangereux pour des fausses blessures. Ah, non, permettez-moi, mon Dieu, un petit sacre. C'est tellement éblouissant, un petit sacre.

Dieu: Bien, vas-y.

Ghislain: Calice, c'est bon ! Hé, la corde. Regardez ça ! Le retiens-bien de la corde, il l'a-tu ? Dites-moi que vous en avez vu des meilleurs que ça ? Ah non, il s'envole ! Hé non, mais si il l'a ! Il est hallucinant. Regarde c'est du plagiat, Michael Jackson lui a volé ça.

[pause commerciale]

Une voix: Il y a de cela 2 000 ans, dans le désert de Galilée...

Les rois mages dans le désert.

Roi mage #1: Voici le cadeau que j'ai apporté: Une branche d'olivier.

Roi mage #2: Moi, j'ai apporté du blé.

Roi mage #3: Moi, j'ai apporté de l'eau de mon puits.

Roi mage #4: Eh bien, moi, j'ai apporté de la myrrhe qui symbolise l'immortalité de l'âme.

Et j'ai aussi apporté de l'encens, qui symbolise la pureté. Et finalement, j'ai apporté de l'or, qui symbolise la richesse du coeur.

Une voix: C'était ainsi que l'on retrouve nos trois rois mages, Melchior, Balthasar et Gaspard, transportant l'or, l'encens et la myrrhe, en route vers l'enfant Jésus. Quand au quatrième roi mage, Guy Chouinard...

La quatrième roi est laissé tout seul, son corps enterré dans le sable. On ne voit que sa tête.

Roi mage #4: Hé, les amis, youhou ! Avant de partir, vous pourriez pas me mettre un peu de crème solaire ?

Ghislain: Ok, ça fait que les rois mages, ils étaient quatre finalement. Ça fait que, ce qui est écrit dans les livres, c'est pas vrai ?

Dieu: Ah non, l'histoire a déformé beaucoup des choses, hein ? C'est à peu près comme l'empereur Caligula, l'empereur Romain. Tout le monde pensait que c'était un fou, un débile, un maniaque, on le sait; au paradis, que c'est un bon gars. C'est comme Henri III. Tout le monde dit: ah, le bon Roi Henri. Nous autres on le sait que c'est un écoeurant.

Ghislain: Ok, c'est comme nous autres, par exemple, sur la terre, on sait tous que Stéphane Dion, on dit que c'est un maudit baveux, tu sais ? Alors que pour vous autres, au ciel, vous savez que...

Dieu: C'est un maudit baveux.

Ghislain: Ah, c'est la même affaire. C'est juste dans la façon de le dire.

Dieu: Oui, c'est juste différent. C'est ça qui arrive, quand tu arrives au ciel, tu es mort. Donc là, tu apprends plein de choses. Tu apprends toute la vérité surtout, tout devient plus clair.

Ghislain: Ouais, mais moi j'aimerais ça, quand même, m'en retourner sur la terre puis vivre vieux parce que moi, j'ai un fantasme: Quand je vais être vieux, j'aimerais ça faire les annonces de *Norwich Union*.

...

Une voix: Il y a de cela 2 000 ans dans le désert de Galilée, marchaient trois rois mages, Melchior, Balthasar et Gaspard. Ils suivaient l'étoile de Bethléem qui allait les guider jusqu'à la naissance de l'enfant Jésus.

Roi mage #1: La vois-tu toujours, Gaspard ?

Roi mage #2: Oui, Melchior, je la vois, elle est là.

Roi mage #1: Bizarre, on dirait qu'elle se rapproche. *Un oiseau crotte sur sa tête.*

Roi mage #3: Eh bien les gars, ça fait trois jours qu'on suit une mouette.

Une voix: C'est ainsi que l'on retrouve Melchior et Balthasar transportant l'or, l'encens et la myrrhe, en route vers l'enfant Jésus. Quand a Gaspard...

La deuxième roi est laissé tout seul, son corps enterré.

Roi mage #2: Eh les gars, je la vois parce-qu'il fait noir. Elle est là. Parce qu'il fait noir, elle... Je peux-tu avoir une petit chandelle ?

Ghislain: Bien là, si je comprends bien, ils sont juste deux, les trois rois mages ?

Dieu: Non, non, ça continue cette histoire-là.

[interrompu par segment de Cyrano de Bergerac]

Annexe B
Décision du CCNR 98/99-0402+
TQS concernant l'émission *Dieu reçoit*

Voici comment se lisait quelques unes des lettres de plaintes concernant l'émission *Dieu reçoit*:

Cette émission est écoeurante, blasphématoire, à exclure de la programmation de TQS, c'est le moins qu'on puisse souhaiter.

Et dire que cette émission passe à 19h, à une heure d'écoute en famille; ce qui est encore plus condamnable.

Ce programme viserait des musulmans, des mahométans, des Juifs, que vous verriez le tolle collectif...

Vous visez les croyants catholiques, mais tous ceux qui sont des croyants de quelque dénomination que ce soit et qui ont vu ou commencé de voir ce *Dieu reçoit* sont révoltés par l'insolence, l'effronterie, l'irrespect envers les auditeurs, de vos comédiens mécréants... qui s'attirent le mépris, le désavoue de leur prestation blasphématoire... et une réputation corrompue.

Faut-il croire que les membres du CRTC comme les responsables de la programmation des postes de TV seront tous des mécréants? N'y a-t-il pas des bornes à ne pas franchir quand on s'adresse à la population en générale, quand il s'agit de renseigner ou de divertir... sans agresser la religion, les diverses croyances?

J'aimerais porter à votre attention une série d'émissions absolument inacceptable, qui tient l'affiche à la télévision Quatre-Saisons, le mardi soir à 19h00, intitulée *Dieu reçoit*.

En considérant le contenu méprisant, injurieux, moqueur et même blasphématoire de cette émission, on en vient à se demander s'il existe un code d'éthique pour les télédifuseurs! Toute personne mérite d'être respectée, et particulièrement dans ce qu'elle a de plus cher. C'est à ce niveau que se situe la foi, la religion et la dignité de toute personne. Les droits des chrétiens sont donc bafoués à TQS. Un organisme comme le CRTC, me semble-t-il, doit avoir l'autorité pour mettre fin à une telle situation.

Après avoir regardé l'émission *Dieu reçoit*, j'ai été complètement indignée et atterée. Est-ce le genre d'émission que les Québécois recherchent aujourd'hui? Si oui, nous sommes devenus un peuple qui a perdu sa dignité, son héritage religieux et ses valeurs culturelles. Je suis fière d'être québécoise mais dans un contexte tel, j'en ai honte.

Il est impensable que votre émission reçoive l'appui monétaire de nos gouvernements et je refuse que nos impôts servent à de telles aberrations.

N'est-ce pas votre rôle M. le Directeur des programmes de présenter des émissions qui respectent les croyances, les idéologies et le passé d'un peuple? Nous désirons plus de respect de votre part.

J'ose croire que vous saurez y remédier en supprimant de votre horaire cette parodie si dégradante.

Permettez-moi de vous signaler que le contenu de l'émission *Dieu reçoit* passée à votre antenne mardi 16 février à 19h00 n'est pas conforme à la Charte des droits et libertés de la personne: la religion d'une partie de la population du Québec y est systématiquement tournée en ridicule de la première à la toute dernière minute de l'émission. C'est non seulement un manque de respect envers une tranche de la population caractérisée par son appartenance religieuse (attitude qui se rapproche étrangement de l'antisémitisme et autres idéologies du même genre que le monde civilisé rejette) mais c'est aussi et surtout une attitude discriminatoire et une atteinte au droit fondamental souligné par la Charte qu'a toute personne de pratiquer la religion de son choix sans en subir de discrimination.

...

Il est déplorable qu'une telle émission passe à votre antenne et il serait souhaitable qu'elle soit retirée de votre programmation dès aujourd'hui. Si cependant, elle persistait à y paraître, je ne pourrais que tout faire pour dissuader mon entourage et mes connaissances de syntoniser votre poste, car cela marquerait votre accord avec le principe même de se moquer de la religion d'une partie de vos concitoyens, ce qui est inacceptable, quelle que soit la religion en question.

Vous avez beaucoup d'émissions vulgaires, cependant celle du mardi *Dieu reçoit* dépasse les bornes.

Vous nous insultez et nous n'accepterons pas que vous vous serviez de nom de Dieu pour augmenter vos cotes d'écoute.

...je voudrais donner mes impressions sur cette émission. Elle m'a déçu royalement et ce n'est pas parce que je n'ai pas le sens de l'humour. Il y a un humour qui aide à vivre et qui parfois nous fait rire de nous-mêmes avec un peu d'ironie sur nos petits travers et sans blesser vraiment personne. Mais de l'humour grossier qui ridiculise ce qui est bon en soi et qui nous construit, je trouve cela déplacé que cela soit porté au petit écran dans le simple but de faire rire les gens sur des valeurs qui sont "désuettes" d'après eux et qui sont bonnes à mettre au rencart.

Je tiens à souligner que la foi n'est pas morte encore, grâce à Dieu. Il y a encore des gens qui croient et dont la pratique a une valeur sacrée. Cette émission blesse les personnes qui croient en Dieu et dont la pratique a une valeur sacrée d'une façon outrageuse et je vous demanderais d'arrêter complètement cette série. Il est bien malheureux que notre propre peuple ne reconnaisse plus ses racines et qu'il se détruise lui-même. Il y a plus: d'après la charte des droits et libertés de la personne, personne n'a le droit de subir des discriminations ouvertement et il a le droit de vivre sa religion en étant respecté; en ceci, TQS est responsable de violer la charte d'une façon publique et je demanderais des excuses publiques en tant que citoyenne, pour tous ceux qui n'ont pas été respectés.

Concernant la nouvelle émission *Dieu reçoit*. Je suis terriblement indignée de votre décision de placer sur les ondes de la Télévision Quatre Saisons cette sordide émission. En tant que baptisée catholique pratiquante, je m'élève contre le ridicule que l'on fait contre Dieu et ceux et celle qui croient en Lui par choix. Je me sens blessé, outragée de constater qu'il y a encore des gens qui se servent de la Parole de Dieu pour attaquer celles qui travaillent à répandre dans notre monde un peu de foi, d'espérance et de charité.

Espérant de tout coeur que cette émission soit retirée de votre programmation.

L'émission *Dieu reçoit* déshonore TVQ [sic] par son manque de respect à l'endroit de Dieu, de la religion catholique, des chrétiens en général et de vos téléspectateurs en particulier. Ces derniers attendent plus que ça de TVQ [sic].

Ce n'est pas de l'humour mais une horreur. Et quelle horreur à présenter à 19 heures, alors que des enfants sont encore devant leur petit écran!

Dans votre intérêt et celui de l'organisme que vous représentez, je me permets, avec l'expression de mes bons sentiments, de vous souhaiter un meilleur choix dans votre programmation.

Dans le but de mettre fin à la diffusion de l'émission *Dieu reçoit*, du canal TQS, s'annonçant irrespectueuse à l'égard de Dieu, de la religion catholique et de tous les croyants. Nous... demandons formellement aux autorités de la Conférence des Évêques Catholiques du Canada de prendre action en conformité avec l'article 1369 du nouveau code de droit canonique. Nous demandons comme juste peine d'entamer un procès en diffamation dans le but de réprimer toutes récidives dans le futur et de servir d'exemples aux autres qui voudraient les imiter.

...

En d'autres termes, la liberté d'expression ne peut nier le droit à la sauvegarde de la dignité, de l'honneur et de la réputation de la personne. Elle ne peut également nier le droit au respect du sacré.

...

Nous pouvons conclure que l'émission *Dieu reçoit* a profondément choqué la conscience de la collectivité canadienne qui reconnaît la suprématie de Dieu dans le préambule de la Charte canadienne des droits et libertés.

Voici une description de quelques-unes des atteintes dans les deux émissions *Dieu reçoit* du 16 février et du 23 février 1999:

- On a ridiculisé Dieu et les humains en lui faisant dire:
"Je regarde les humains et je les trouve arriérés"
- On a ridiculisé Dieu et le Pape en lui faisant dire:
"Le Pape s'est mis riche avec la Bible. Je n'ai jamais eu aucune maudite cenne de droit d'auteur là-dessus."

- On a ridiculisé les souffrances du Christ en Croix et on a ridiculisé et perverti la présence et le rôle de Marie-Madeleine au pied de la Croix.
- On a ridiculisé l'Étoile de Bethléem qui annonçait la naissance du Messie en lui substituant une mouette qui déversait ses excréments sur l'un des roi Mages.
- On a déformé à maintes reprises les vérités évangéliques.
- On a attaqué sournoisement la réputation de l'Église par les paroles suivantes: "À l'Église Catholique, il y a le Vatican qui se prononce contre l'homosexualité, voyons donc, c'est comme si Patrick Roy parlait contre les goalers"
- On a ridiculisé le Pape sur la Papamobile qu'il utilise dans ses déplacements.
- On a ridiculisé le Pape dans sa façon de se couvrir la tête avec sa calotte.
- On a ridiculisé le prêtre dans son rôle de ministre sacré dans les cérémonies à l'Église.
- On a montré un prêtre ridiculisant la passion de Jésus-Christ devant un rassemblement de catholiques.
